

儒門醫學

貳



儒門醫學卷中

英國海得蘭撰

英國 傅蘭雅 口譯

新陽 趙元益 筆述

論治病之法

辨症用藥原屬醫士之專職常人不能知其詳然卻病之理盡人當知苟有人能明辨症用藥之總理并其治法之大略則不爲庸醫所誤矣常人患病不知病情之輕重應速求醫者調治或否且有求醫調治不知醫者治病之法往往背理而誤事者倘使略知醫學之總理則可調養合度而病或速瘳也然而略明醫理者不可恃一知半解而

以爲無所不明。當思所知者少。所不知者尚多。不可以爲
讀是書。卽明醫學也。又不可以爲他人之病。皆能知之而
治之也。余著是書。本無此意。祇令閱是書者。知何病須醫
治。何病可自治。且醫旣施治。可明其治法。而輔助之。或僻
處鄉間。或時值夤夜。可檢書得方。不致束手無策。有識見
者。以此書之理法。曉諭貧苦之人。免其疾病。或不能全治。
亦可用法減之。不令其增劇也。

此卷論各種病與相配之藥。雖言之甚略。稍知醫理者。不
至誤會。所有外科產科等法。尙未載入。因此事常人不能
考究。必從專科學習方可。此書各病之源。未能詳備者。摘

要刪繁便於行篋也。

中風 此病之源因腦髓之面忽聚多血此血本在腦胞膜之內因其中小血管自裂有血質壓其腦髓令人昏蒙漸增各種病症凡不因震撞腦髓而得此病者大概老人居多而男子患是症者則尤多於婦人也初發病時腦中覺痛言語不清人事不省如服重瀉之劑可免病之增劇凡人忽然仆地昏蒙不醒之時旁人應解鬆緣領舉托其頭用冷水揩其額又用芥末膏敷於足底此症與癇症羊頭瘋症相似而不同必察其人之老少與仆地之時曾否大抖以及手足抽搐之輕重等事辨之又有一法能分別

中風症與震撞腦體症。卽診其人之脉。大則爲中風微細而欲絕。則爲震撞腦體也。中風症有過若干時而漸愈者。然常有一足或一手或身之一邊不能動。或言語不清。或面肉不活。設喉有病而食物不能下咽。最爲危險也。尋常患是症者。數日或數十日內。復其全身之元氣。則病已除。如元氣不復。則不能動之體。漸廢而縮小。若死者。然是爲腦氣筋失其功用。腦質變軟。無法可治。將患此病者。食物不可過多。必常在屋外行動。可保全數年之久也。

痛風風溼心病內腎各病。皆可爲中風之根原。凡有此四病者。必須速治。可期不引至中風症也。如食嚼特其

又名嚼枝

禁

與水銀丸

又名藍汞丸

可久免此病。但人已在此等病而犯

中風症者。不可用放血之法。其危險不甚大。身弱者飲以美酒等。或食補精神之物。身强者多服瀉藥。可減少腦中之血。診其脉之大小。即可定瀉藥用至若干爲限。設不能吞嚥。而欲其腹瀉者。點巴豆油一滴於舌上。歷一二時必大瀉。此症與痿症參觀可也。

痿 人得中風症。自後常有偏廢之疾。手足不能動。間有麻木不仁。重者面與舌與喉之腦氣筋。失其動作功用。而歪向功用未壞之一邊。舌不能直伸。又有因背脊髓受傷。或有病。則兩足或下體竟不能動。而有遺溺遺尿等症。大

概忽發之痿症能治愈者多漸起之痿症能治愈者少婦女有妄言笑之病者雖有漸起之痿症尙可治愈如因中風而得此症宜靜養調補可望漸愈堅壯之人得此病可用兩手摩擦患處兼服水銀之劑軟弱者亦可用摩擦之法并宜多食養身之物

腦炎 此病甚重童子常有是疾且常與腦中有水之病同發也如成人有此病其故或因擊傷腦體或因癰疹等發熱之病或因飲酒無度或因風日炎蒸或因勞神運思憂慮煩悶既得此病宜速請名醫調治之
此病初起發大熱頭痛畏光睡臥不安有癲癇之狀數日

後腦髓之面因發炎所生之各質壓之則脉數變遲瞳人散大不省人事有時發癇久之重者則死輕者成痿症間有全愈者治法在耳後用蜚吮血薙去頭髮又將象皮袋盛冰屑按於頭上每半時許爲一次成人者可食汞綠西名茄路米卽洋輕粉三厘至五厘連進數服但此病不可服鴉片又凡腦中有病者不可食鴉片也每食汞綠一服同時可飲鉀養或鈉養等鹼類水發熱最甚之時宜將窗戶緊閉不可通光房內宜安靜不可驚動侍疾之人行動言語不可不留意也

腦傷風

此症因受外冷或禁汗不出同時常有咳嗽略

有發熱眼紅出淚鼻流清涕有人於夏時常有此病而農
家收穫之時患者更多如久不愈宜遷居海濱可望速愈
以法蘭絨爲裏衣并食各種能發汗之物又可用硝以脫
合於鉀養緣養_五或合於淡輕養醋酸服之臨臥時飲熱湯
或粥或溫酒與水等以助汗出

腦氣筋痛 此病在全體之任一處顯出擦之或壓之則
其痛可減因此可與發炎症分別也常痛之處或在首面
或在牙齒或在婦女之左腰又有在兩太陽者治法用布
浸於熱水中按其痛處或用胡麻子粉等軟膏敷之或用
芥末膏薑粉膏敷於痛處或用炒熱食鹽置於布袋中按

於痛處俱能令痛大減痛甚者可用鴉片酒所作之洗藥
或可服輕瀉藥痛極甚者可服鴉片或度法散
又名吡哩略鴉片表
散如其痛有一定之時可服雞哪

煩惋善怒 此病爲全身之腦氣筋不平安其人無故煩
惱得此症者大概婦女爲多男子則甚少也其重者卽爲
妄言笑之病此病爲喜怒無節略有動心之事則面發紅
色如遇可驚可愕之事則全身震動忽然仆地不知人事
或心悸頭暈懊悶啼哭無事能當其意此爲常見之症治
法用補精神之各法與各藥卽如淡輕西名阿摩尼阿或葡萄酒
或發里里阿尼草根等用補身之藥如鐵酒等此種病不

第軟弱之人能有之。卽堅壯之人。或因過於讀書運思。或因耗散氣力。亦能有是病。

羊頭瘋

此病發時。忽然昏迷。不省人事。與中風等症無

異。然可分辨者。因仆地時。必有怪聲呼叫也。此症又似癰症。四肢抽搐。面發紫色。容貌大變。咬舌吐沫。移時卽醒。然病根難去。後當復發。有一日數次者。有數日一次者。不能定也。此病之原。或因身力不足。或因腦髓有病。或因勞神運思。所可危者。或變成癲狂。或仆地傷身也。平日令人防護。切勿獨行危地。仆地之時。將緣領解鬆。抱持頭及四肢。令不自傷。病退後。則服補藥。并食補身之物。又服瀉藥。並

改換水土。有人云服鉉養硫養西名或服銀養淡養西名
的皆有益處。精錡各息

酒狂 尋常發狂之病。與數種發熱病同時而作。此因腦

暈而人發狂也。又有數種毒藥。如啤拉叻喇又名羊躑躅

等。人誤服之。亦有發狂之事。又如流血甚多。或因他事耗

散精神。亦可以成狂病。但酒狂病由大醉而來。尋常人飲

酒數日。大醉數次。則有是病。亦有飲酒一次。即有是病者。

病發時。妄言妄見。夜間常言見各種可畏之事。日間兩手

振動。皮膚溼白。目睛斜視。脉小。不思飲食。不欲睡臥。有得

此病後淹纏終身者。治法。必先令其戒酒。但其所常飲

之酒不可忽斷。必以漸減爲妙。有人飲酒至醉。深自悔恨。卽入戒酒會。立一憑據。言明斷不飲酒。不知因酒忽斷。則酒狂更甚也。此病必服鴉片令睡。又必服雞哪鐵酒等補藥。又可服瀉藥。攻下腹中之酒積。

心病 分別心之各病。爲醫學中極難之事。惟良醫方知心之形狀與心之功用。法國醫士拉納格創造聞症筒。細辨心聲。凡心動之時。其下尖隨之平動。心尖在左脇肋後。其位居男子左乳下二寸。向中一寸處。如在此處聽心聲。則最清楚。若心有病。則其聲與無病時之聲大不相同。無病時。其聲蓬蓬然。設有病。則變爲吹風噴水之聲矣。心戶

已壞。其人不能多壽也。此病之原。大半由心炎而得而生
炎之故。由風溼痛風兩症而來。又有一症。心戶之皮。變硬
如骨。不能依法平動。衰弱之人。得此居多。其症。脉亂心悸
眩暈。皆爲心病之顯據。然亦有因胃不消化而心悸眩暈
者。非獨心病然也。又有一症。心停而不動。則覺大痛。頗爲
危險。必速服補劑。尋常心病。宜食補身之藥物治之。久患
心病者。或致暴亡。或漸委頓。或變水腫。俱有之。

心悸。此症心動急促無序。重者不省人事。若心經尙有
他病。則常見此症。如先患痛風發熱症。累及於心。則顯心
悸症也。然心悸之原。由乎重病者。不過百分之二耳。凡

食物不消化。與胃中發氣。又如婦女妄言笑。或忽有動心之事。或因有胎等故。皆患是症。治法用淡輕養炭養酒。名又阿摩尼滴入一小杯水內。略五十滴爲度。或將以脫少許阿香酒滴入一小杯酒內亦可。食物必擇其易消化者。滴入一小杯酒內亦可。食物必擇其易消化者。

肝炎。此病之原。或因膽淋。或因肚腹受傷。或因便血。而善飲酒者。得之爲最多。其症身右覺痛。脇骨下不耐按試。大便不通。有時嘔吐。或成黃疸。發熱咳嗽。右肩覺痛。數日後泄瀉汗出。是爲漸愈之徵。如肝炎久不愈。則成膿瘡。而常發黃疸病。多飲火酒者。肝常生炎。肝內之質。因此外散。肝體縮小。其外面成屨齒形。此由西醫剖視而得。第按其

腹不能知也。肝炎初發時。食打打伊密的一服。并番元明粉等瀉劑一服。即可治之。設肝生炎而外面成廔齒形者。久之則有水腫之疾。治法詳水腫篇。

膽淋 膽囊內汁。有時凝結。間亦成淋似石。行過膽管。則覺大痛難忍。令人嘔吐。膽管爲淋阻塞。則膽汁不能外達。而成黃疸病。膽淋之痛。按之則減。生炎之痛。按之更甚。藉此以分別之。治法。令膽管能通。可用吐劑。又可將鈉養炭養一錢。西名
嚙叮消化於暖水服之。可助吐而止痛。若痛劇者。可服鴉片以治之。

黃疸 此病皮膚發黃。眼白亦黃。大便難通。通時或爲白。

色或爲黃泥色。溺色深黃。血中有膽汁也。肝中之膽汁。本自肝而通入腸內。有此病者。膽汁入血內。且內腎之病。亦有成黃疸者。久之則肌肉消盡而死。但因此症而死者甚少也。肝體生炎。或有此病。卽如嗜酒者。或肝內之管有膽淋者。常患是症。又如有胃不消化。血質改變。發熱受驚等病。亦能成黃疸症。通治之法。用汞綠并輕瀉之劑。或鹼類藥。可獲安痊。

肺炎

卽肺癰

肺癆病能令左右兩肺之上半稍生炎症。尋

常肺體生炎之故。或因傷風。或因發熱。或因風溼。或因皮膚生炎。或因血中有毒。皆可成肺炎症。此症較之肺胞膜